TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN XUYÊN MỘC** TỈNH BÀ RỊA – VŨNG TÀU	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VN** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 07/2017/QĐST-KDTM	*Xuyên Mộc , ngày 14 tháng 7 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 06 tháng 7 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó;

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Ngân hàng Nông Nghiệp và phát triển nông thôn VN.**

Địa chỉ: Số nhà 18 đường THD, phường MĐ 1, quận NTL, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Trịnh Ngọc K** – Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà **Nguyễn Hồng Như Y** – Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn VN – Chi nhánh huyện Xuyên Mộc, Bà Rịa – Vũng Tàu; địa chỉ: Khu phố PL, thị trấn PB, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

Bà Nguyễn Hồng Như Ý ủy quyền tham gia tố tụng cho ông **Lê Quang T –** Trưởng phòng kế hoạch và kinh doanh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn VN - Chi nhánh huyện Xuyên Mộc Bà Rịa Vũng Tàu (theo giấy ủy quyền số 438/QĐ-NHNo-BRVT-HXM ngày 31/10/2016 của Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp & Phát triển Nông thôn VN - Chi nhánh huyện Xuyên Mộc Bà Rịa Vũng Tàu)

Bị đơn: Ông **Nguyễn Kỳ L,** sinh năm 1961 và bà **Trần Thị C**, sinh năm 1964.

Địa chỉ: Ấp NT, xã XM, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ số vốn gốc và lãi vay cho Ngân hàng Nông nghiệp & Phát triển Nông thôn VN - chi nhánh

huyện Xuyên Mộc Bà Rịa Vũng Tàu theo đúng nội dung hợp đồng vay đã ký, số tiền phải trả tính đến ngày 06/7/2017 là:

+ Nợ gốc: 150.000.000 đồng

+ Nợ lãi: 41.437.500 đồng

(Trong đó: Lãi trong hạn: 30.139.583 đồng; Lãi quá hạn: 11.297.917 đồng)

Tổng cộng (gốc và lãi): **191.437.500** đồng

(Bằng chữ: Một trăm chín mươi mốt triệu bốn trăm ba mươi bảy ngàn năm trăm đồng).

Buộc ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C phải thanh toán tiền lãi phát sinh trên dư nợ gốc (Tính từ ngày 07/7/2017 đến ngày ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C trả hết nợ).

Trường hợp ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C không hoàn trả tất cả số tiền gốc và lãi nêu trên, yêu cầu cơ quan thi hành án phát mãi các tài sản của ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C đã thế chấp cho ngân hàng theo hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 1477.00610/HĐTC ngày 29/9/2014 để thu hồi nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp & Phát triển Nông thôn VN - chi nhánh huyện Xuyên Mộc Bà Rịa Vũng Tàu, tài sản đã thế chấp bao gồm:

Quyền sử dụng đất thuộc quyền sử dụng của ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C, tọa lạc tại xã XM, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa -Vũng Tàu; theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AP 877098, do UBND huyện Xuyên Mộc cấp ngày 05/11/2009. Thửa đất số 2503; thuộc tờ bản đồ số 10. Diện tích 4.252 m^2 (đất nông nghiệp).

Chi phí xem xét, thẩm định tại chỗ: Ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C phải nộp 500.000đ (Năm trăm ngàn đồng), do Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn VN chi nhánh huyện Xuyên Mộc, Bà Rịa – Vũng Tàu đã tạm ứng nên ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C có nghĩa vụ hoàn trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn VN chi nhánh huyện Xuyên Mộc, Bà Rịa – Vũng Tàu số tiền 500.000đ (Năm trăm ngàn đồng).

Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm: Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm: Ông Nguyễn Kỳ L và bà Trần Thị C phải nộp toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 4.786.000đ (Bốn triệu bảy trăm tám mươi sáu ngàn đồng). Hoàn trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn VN chi nhánh huyện Xuyên Mộc, Bà Rịa – Vũng Tàu; địa chỉ: Quốc lộ 55, thị trấn PB, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 4.622.000đ (Bốn triệu sáu trăm hai mươi hai ngàn đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001682 ngày 17/11/2016 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Xuyên Mộc.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày ra quyết định công nhận sự thỏa thuận khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường trong hợp hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về diều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND h. Xuyên Mộc;
- CCTHADS h. Xuyên Mộc;
- Lưu VP, hồ sơ.

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Bành Thị Thu Hà